



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 July 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункты 20 (d), (e) и (f) предварительной повестки дня*

**Устойчивое развитие: охрана глобального климата
в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**

**Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций
по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают
серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**

Конвенция о биологическом разнообразии

Осуществление конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклады, представленные секретариатами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Конвенции о биологическом разнообразии.

* A/72/150.



I. Доклад Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата о работе Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, Марракеш, Марокко, 2015 год

A. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции [71/228](#) предложила секретариату Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата представить Ассамблее на ее семьдесят второй сессии через Генерального секретаря доклад о работе Конференции сторон Конвенции. Настоящий доклад подготовлен в ответ на это предложение.

B. Итоги двадцать второй сессии Конференции сторон, двенадцатой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, и первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения

1. Резюме

2. Конференция Организации Объединенных Наций по изменению климата проходила в Марракеше, Марокко, 15–18 ноября 2016 года и включала следующие сессии:

- a) двадцать вторую сессию Конференции сторон;
- b) двенадцатую сессию Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола;
- c) сорок пятую сессию Вспомогательного органа по осуществлению;
- d) сорок пятую сессию Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
- e) вторую часть первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению.

3. Марракешская конференция продемонстрировала высокий уровень участия, собрав 15 885 правительственных делегатов из 194 сторон Конвенции; представителей 1 государства-наблюдателя; 5475 наблюдателей от 51 организации и органа Организации Объединенных Наций, включая программы, секретариаты конвенций, специализированные учреждения и институты, а также связанные с ними организации; и 1204 представителей средств массовой информации.

4. Все органы смогли достичь значительных результатов в своей работе: Конференция сторон приняла 25 решений, Конференция сторон, действующая в качестве Совещания сторон Киотского протокола, приняла 8 решений и Конференция сторон, действующая в качестве Совещания сторон Парижского соглашения, приняла 2 решения.

5. Принятые в ходе Конференции решения и сделанные объявления затрагивают широкий круг вопросов, касающихся, в частности, финансирования борьбы с изменением климата, адаптации, укрепления потенциала, технологии,

учета гендерных факторов, коренных народов, а также программы работы в рамках Парижского соглашения.

6. Что касается финансирования борьбы с изменением климата, то были объявлены взносы в размере более 81 млн. долл. США в Адаптационный фонд, что превысило целевой показатель Фонда на данный год. Кроме того, были объявлены взносы на общую сумму более 23 млн. долл. США для Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, которые оказывают поддержку развивающимся странам в разработке и передаче технологий, связанных с изменением климата. В качестве исполнительного органа Механизма по технологиям Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, являются ключевой структурой в деле оказания государствам содействия в реализации их обязательств, предусмотренных Парижским соглашением.

7. Была согласована новая пятилетняя рамочная программа в рамках Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата, направленная на преодоление последствий изменения климата, не рассматриваемых в рамках запланированной адаптации, включая перемещение, миграцию и мобильность населения и комплексное управление рисками.

8. В области укрепления потенциала стороны приняли решение о круге полномочий Парижского комитета по укреплению потенциала. В том, что касается Парижского соглашения, Комитет будет содействовать устранению пробелов и удовлетворению потребностей, как текущих, так и возникающих, в области укрепления потенциала сторон из числа развивающихся стран и дальнейшего улучшения работы по укреплению потенциала, в том числе в части согласования и координации деятельности по укреплению потенциала в соответствии с Конвенцией.

9. С достижением договоренности о расширении гендерной программы работы путем вовлечения в нее гражданского общества, деловых кругов и других заинтересованных сторон был сделан важный шаг на пути к достижению гендерного баланса и выработке климатической политики, учитывающей гендерные аспекты.

10. Правительства также инициировали работу по обеспечению функционирования платформы для местных общин и коренных народов, учрежденной в ходе двадцать первой сессии Конференции сторон. Платформа знаменует собой новую эру в рассмотрении озабоченностей и потребностей коренных народов в процессе, связанном с изменением климата, и когда она начнет работать, это позволит наладить обмен опытом и передовой практикой в деле смягчения последствий и адаптации к ним, а также осуществлять другие действия по борьбе с изменением климата.

2. Этап заседаний высокого уровня

11. Совместный этап заседаний высокого уровня двадцать второй сессии Конференции сторон, двенадцатой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, и первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения, был открыт Председателем Конференции сторон.

12. Король Марокко Мохаммед VI, Генеральный секретарь, Председатель Генеральной Ассамблеи и другие высокопоставленные лица выступили с заявлениями, в которых они с удовлетворением отметили оперативное вступление в силу Парижского соглашения 4 ноября 2016 года и признали необходимость

принятия решительных мер по обеспечению его осуществления в полном объеме.

13. Генеральный секретарь также подчеркнул необходимость того, чтобы страны сохранили дух сотрудничества, обеспечивший возможность принятия в 2015 году Парижского соглашения, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и других важных многосторонних рамочных договоренностей. Он также напомнил о необходимости сохранения руководящей роли глав государств и правительств и других заинтересованных сторон, а также вовлечения общества в целом для решения проблем, связанных с изменением климата. Кроме того, он подчеркнул важность углубления научного понимания в качестве фактора, усиливающего установку на достижение целей Парижского соглашения, и призвал развитые страны выполнить свои обязательства по мобилизации финансовых средств для борьбы с изменением климата в целях поддержки действий развивающихся стран по смягчению последствий изменения климата и адаптации к связанным с ними факторам уязвимости.

14. Во время этапа заседаний высокого уровня состоялось 166 выступлений, в том числе выступили 34 главы государства, 15 глав правительства, 4 вице-президента, 1 заместитель премьер-министра, 6 министров иностранных дел и 106 министров окружающей среды, других министров и глав делегаций. С заявлениями также выступили представители 9 групп наблюдателей: организаций коренных народов и профсоюзов, женских и гендерных организаций, молодежных, предпринимательских и промышленных организаций, природоохранных, научно-исследовательских и независимых неправительственных организаций, а также местных органов самоуправления и муниципальных органов власти.

15. Правительством Марокко было представлено Марракешское воззвание о действиях в интересах нашего климата и устойчивого развития, которое было поддержано всеми сторонами, участвовавшими в Конференции. Воззвание отражает новый политический импульс в направлении установления новой эры в осуществлении и действиях в области изменения климата и устойчивого развития со стороны правительств, деловых кругов, инвесторов, субрегиональных органов власти и городов. В нем содержится призыв поддержать этот импульс на самом высоком политическом уровне, с тем чтобы меры по борьбе с изменением климата могли в полной мере содействовать достижению целей в области устойчивого развития в интересах людей и планеты.

16. В ходе Марракешской конференции были проведены два мероприятия высокого уровня: диалог по финансированию борьбы с изменением климата на уровне министров, в ходе которого рассматривались многосторонние подходы к мобилизации и осуществлению финансирования мер по адаптации, и мероприятие по активизации действий по борьбе с изменением климата. Последнее мероприятие предоставило возможность усилить приверженность осуществлению на высоком уровне; объявить о новых или более широких добровольных усилиях, инициативах и коалициях и распространить информацию об их успехах; а также привлечь к участию большее число высокопоставленных представителей сторон, международных организаций, международных совместных инициатив и заинтересованных кругов, не являющихся сторонами.

17. Высокопоставленные сторонники борьбы с изменением климата посол Лоранс Тубиана из Франции и министр-делегат Хакима эль-Хаит из Марокко в целях реализации достигнутых ранее договоренностей, согласованных Конференцией сторон на ее двадцать первой сессии в Париже, объявили о создании Марракешского партнерства для глобальных действий по борьбе с изменением

климата, рамочной структуры для активизации и поддержки усилий в области борьбы с изменением климата сторон и заинтересованных кругов, не являющихся сторонами, в период 2017–2020 годов.

3. Итоги двадцать второй сессии Конференции сторон

18. На двадцать второй сессии Конференции сторон были приняты следующие решения:

- a) 1/CP.22: Подготовка к вступлению в силу Парижского соглашения и первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения;
- b) 2/CP.22: Парижский комитет по укреплению потенциала;
- c) 3/CP.22: Варшавский международный механизм по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата;
- d) 4/CP.22: Обзор работы Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата;
- e) 5/CP.22: Обзор работы и доклад Комитета по адаптации;
- f) 6/CP.22: Национальные планы в области адаптации;
- g) 7/CP.22: Долгосрочное финансирование борьбы с изменением климата;
- h) 8/CP.22: Доклад Постоянного комитета по финансам;
- i) 9/CP.22: Круг полномочий для обзора функций Постоянного комитета по финансам;
- j) 10/CP.22: Доклад Зеленого климатического фонда Конференции сторон и руководящие указания для Зеленого климатического фонда;
- k) 11/CP.22: Доклад Глобального экологического фонда Конференции сторон и руководящие указания для Глобального экологического фонда;
- l) 12/CP.22: Шестой обзор Финансового механизма;
- m) 13/CP.22: Начало процесса определения информации, которая будет представляться сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения;
- n) 14/CP.22: Связь между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом Конвенции;
- o) 15/CP.22: Активизация разработки и передачи технологий, связанных с изменением климата, через Механизм по технологиям;
- p) 16/CP.22: Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Конвенции;
- q) 17/CP.22: Повышение эффективности Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции;
- r) 18/CP.22: Итоги первого раунда международного процесса оценки и обзора (2014 - 2015 годы);
- s) 19/CP.22: Внедрение глобальной системы наблюдения за климатом;
- t) 20/CP.22: Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям сторон, не включенных в Приложение I к Конвенции;
- u) 21/CP.22: Гендерная проблематика и изменение климата;

- v) 22/СР.22: Финансовые и бюджетные вопросы;
- w) 23/СР.22: Административные, финансовые и институциональные вопросы;
- x) 24/СР.22: Сроки и место проведения будущих сессий;
- y) 25/СР.22: Правила процедуры Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения.

4. Итоги двенадцатой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола

19. На двенадцатой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, были приняты следующие решения:

- a) 1/СМР.12: Третий обзор функционирования Адаптационного фонда;
- b) 2/СМР.12: Доклад Совета Адаптационного фонда;
- c) 3/СМР.12: Руководящие указания в отношении механизма чистого развития;
- d) 4/СМР.12: Руководящие указания по осуществлению статьи 6 Киотского протокола;
- e) 5/СМР.12: Обзор руководящих принципов для совместного осуществления;
- f) 6/СМР.12: Третий всеобъемлющий обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах согласно Киотскому протоколу;
- g) 7/СМР.12: Финансовые и бюджетные вопросы;
- h) 8/СМР.12: Административные, финансовые и институциональные вопросы.

5. Итоги первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения

20. На первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения, были приняты следующие решения:

- a) 1/СМА.1: Вопросы, касающиеся осуществления Парижского соглашения;
- b) 2/СМА.1: Правила процедуры Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения.

6. Выводы и рекомендации

21. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает, в частности:

- a) принять к сведению доклад Исполнительного секретаря Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, препровождаемый Генеральным секретарем;
- b) принять к сведению итоги двадцать второй сессии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, двенадцатой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, и первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения, проведенных правительством Марокко 15–18 ноября 2016 года;

с) настоятельно призвать стороны Парижского соглашения, которые еще не сделали этого, сдать на хранение свои документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении, в зависимости от обстоятельств, как можно скорее, с тем чтобы обеспечить его универсальность;

д) настоятельно призвать стороны сдать на хранение свои документы о принятии в целях обеспечения скорейшего вступления в силу Дохинской поправки к Киотскому протоколу;

е) обратиться к сторонам с настоятельным призывом завершить выполнение программы работы, предусмотренной Парижским соглашением, как можно скорее и препроводить итоговые документы не позднее чем на третьей части первой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения, которая будет проводиться параллельно с двадцать четвертой сессией Конференции сторон в Польше в 2018 году, для их рассмотрения и принятия; и предложить Исполнительному секретарю продолжать представлять Ассамблее доклады о работе Конференции сторон, Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, и Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Парижского соглашения.

II. Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 71/229 Генеральной Ассамблеи о Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

A. Введение

22. В своей резолюции 71/229 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении данной резолюции. В настоящем докладе содержится обновленная информация для Генеральной Ассамблеи об основной деятельности, проведенной в этом отношении.

B. Подготовка к тринадцатой сессии Конференции сторон и ее вспомогательных органов

23. В результате принятия великодушного предложения правительства Китая о проведении тринадцатой Конференции сторон, Конференция пройдет в Ордосе, Китай, 6–16 сентября 2017 года.

24. Конференция будет разбита на три этапа: первоначальный этап, этап заседаний высокого уровня и этап, состоящий из совещаний вспомогательных органов Конференции сторон, а именно: Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции и Комитета по науке и технике.

25. Согласно решению 34/СОР.12, 11 и 12 сентября 2017 года будут организованы заседания, посвященные интерактивному диалогу, с участием министров и других высших должностных лиц, приуроченные к этапу заседаний высокого уровня. Будут проведены три параллельные дискуссии за «круглым столом» на уровне министров или представителей высокого уровня на следующие темы: «Деградация земель: вызов развитию, процветанию и миру»; «Засуха и песча-

ные и пыльные бури: раннее предупреждение и не только»; и «Предотвращение деградации земель: от целей к действиям: что необходимо сделать?». После этого будут организованы три интерактивных этапа пленарных заседаний на следующие темы: гендерная проблематика и земельные права (диалог с гражданским обществом); каким образом местные органы власти могут способствовать решению проблем, связанных с деградацией земель (диалог с представителями избранных и местных органов власти); и каким образом инвестиции частного сектора могут способствовать обеспечению предотвращения деградации земель (диалог с частным сектором).

26. На шестнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции будут обсуждаться такие вопросы, как эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях и отчетно-обзорный процесс Конвенции в отношении интеграции целей и целевых показателей в области устойчивого развития в осуществление Конвенции.

27. Программа работы тринадцатой сессии Комитета по науке и технике будет включать вопросы, вытекающие из программы работы механизма взаимодействия науки и политики на двухгодичный период 2016–2017 годов; обзор работы механизма взаимодействия, включая предлагаемую программу работы в этом направлении на следующий двухгодичный период, и обзор достигнутых им результатов; и содействие анализу, распространению и обеспечению доступности передовой практики и работе Центра знаний Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.

28. Консультации, посвященные региональным приложениям об осуществлении Конвенции затрагиваемых стран, являющихся сторонами, в Африке, Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне, Северном Средиземноморье и Центральной и Восточной Европе, будут проведены до начала тринадцатой сессии Конференции сторон, 4–5 сентября 2017 года в Ордосе.

С. Последующая деятельность по итогам принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

1. Партнерства по предотвращению деградации земель (задача 15.3 целей в области устойчивого развития)

29. В целях обеспечения последующей деятельности в связи с принятием Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года секретариат Конвенции продолжал взаимодействовать со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития, с тем чтобы повысить статус показателя 15.3.1 (доля деградировавших земель по отношению к общей площади суши), утвержденный Статистической комиссией на ее сорок восьмой сессии.

30. Секретариат продолжал тесно сотрудничать с ключевыми партнерами, например, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, в рамках межучрежденческой консультативной группы по показателю 15.3.1 в целях пересмотра документа метаданных и разработки руководящих указаний по передовой практике для осуществления в странах и обеспечения национальной ответственности. Кроме того, для ежегодного глобального доклада о ходе достижения целей в области устойчивого развития предоставлялись описательные материалы о деградации земель. Под эгидой Программы установления целевых показателей по предотвращению деградации земель секретариат продолжает оказывать помощь странам в укреплении

национального потенциала для осуществления и контроля задачи 15.3 цели 15 в области устойчивого развития, включая постановку национальных задач.

2. Программа установления целевых показателей по предотвращению деградации земель

31. После принятия Повестки дня на период до 2030 года двенадцатая сессия Конференции сторон одобрила задачу 15.3 целей в области устойчивого развития в качестве «мощного средства» стимулирования процесса осуществления Конвенции и предложила всем сторонам сформулировать добровольные целевые показатели по предотвращению деградации земель.

32. Для оказания поддержки сторонам в претворении решений, принятых Конференцией сторон, в конкретные действия на страновом уровне механизмом научно-политического взаимодействия была разработана концептуальная основа по предотвращению деградации земель, обеспечивающая надежную научную базу для понимания сути предотвращения деградации земель и разработки практических руководящих принципов для осуществления и контроля национальных процессов его обеспечения.

33. Кроме того, секретариат Конвенции и ее Глобальный механизм при поддержке 17 международных партнеров учредили Программу установления целевых показателей по предотвращению деградации земель. Программа направлена на оказание помощи странам в разработке национальных добровольных целевых показателей для обеспечения предотвращения деградации земель путем предоставления практических инструментов и руководящих указаний для установления национальных целевых показателей, и активизации осуществления преобразующих программ и проектов с позитивными изменениями. Программа оказывает поддержку странам в следующих областях:

а) широкое использование предотвращения деградации земель путем активизации его многочисленных выгод и его выдвижения на центральное место в национальных повестках дня, в частности, по таким вопросам, как изменение климата, восстановление, «зеленый» рост и искоренение нищеты;

б) оценка предотвращения деградации земель путем установления исходных условий и определения факторов и тенденций в области деградации земель;

в) установление целевых показателей по предотвращению деградации земель и связанных с этим мер путем определения целевых установок страны в области борьбы с деградацией земель;

г) обеспечение предотвращения деградации земель путем определения преобразующих программ и проектов, которые могут способствовать достижению многочисленных целей в области устойчивого развития и включению предотвращения деградации земель в национальные приоритеты в области развития.

34. На глобальном уровне Программа облегчает техническую поддержку, обмен знаниями и сотрудничество между коллегами в рамках страновых программ коллегиального обучения, глобальный анализ, пропаганду и партнерства.

35. В своем решении 3/COP.12 Конференция сторон на своей двенадцатой сессии рекомендовала сторонам для мониторинга, оценки и информационного освещения прогресса на пути к достижению целевого показателя по предотвращению деградации земель применять подход с использованием мониторинга и оценки, утвержденный в решении 22/COP.11. В ответ Программа оказывает

ет сторонам поддержку в установлении исходных и целевых показателей путем предоставления геопространственных данных о трех биофизических показателях: земном покрове; продуктивности земель и запасах углерода над и под земной поверхностью (в качестве стандарта используют почвенный органический углерод). Данные показатели служат также вспомогательными параметрами для показателя 15.3.1 целей в области устойчивого развития.

36. К 13 июня 2017 года 110 стран взяли на себя обязательство установить национальные целевые показатели по предотвращению деградации земель, обеспечив хорошую возможность для повышения согласованности национальной политики, действий и обязательств; перехода от экспериментальных проектов к осуществлению; и создания смешанных финансовых пакетов для финансирования перехода к предотвращению деградации земель.

3. Фонд для предотвращения деградации земель: новаторский подход

37. Со времени проведения двенадцатой сессии Конференции сторон процесс формирования Фонда для предотвращения деградации земель значительно продвинулся. После конкурсного отбора организационного партнера из частного сектора в декабре 2015 года между Глобальным механизмом Конвенции и компанией «Мирова», ответственным дочерним инвестиционным подразделением компании «Нэтиксис Эссет Мэнэджмент» («Natixis Asset Management»), был подписан меморандум о взаимопонимании. Обе стороны взяли на себя обязательство совместно развивать Фонд и предоставить финансовые ресурсы для этого предприятия. Дополнительная финансовая поддержка для развития Фонда была предоставлена правительствами Франции, Люксембурга и Норвегии, а также Фондом Рокфеллера. В ходе всего процесса формирования Фонда создавались партнерства и осуществлялось взаимодействие с государственными финансовыми учреждениями, институциональными инвесторами частного сектора, неправительственными организациями, финансовыми посредниками, другими инвестиционными фондами и инициаторами проектов.

4. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию: обзор достижения цели 15 в области устойчивого развития

38. В 2018 году политический форум высокого уровня, общей темой которого является «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ», будет посвящен рассмотрению набора целей в области устойчивого развития, включая цель 15. Для внесения более эффективного вклада в работу данного форума и рассмотрение на нем цели 15 секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием планирует провести ряд региональных консультаций. Кроме того, для повышения уровня осведомленности среди соответствующих заинтересованных сторон, которые будут участвовать в работе данного форума, в течение всего 2018 года секретариатом будут организовываться и другие мероприятия. Будет рассматриваться задача 15.3, касающаяся предотвращения деградации земель, и государствам-членам будет представлена обновленная информация о прогрессе, достигнутом в ее осуществлении, в том числе о Программе установления целевых показателей по предотвращению деградации земель и создании инновационного механизма финансирования в рамках Фонда для предотвращения деградации земель, оба этих события являются весьма значимыми.

5. Стратегии борьбы с засухой

39. Существует настоятельная необходимость в создании систем раннего предупреждения для своевременного обнаружения засухи и обеспечения го-

товности к ней. Такие системы раннего предупреждения могут помочь на раннем этапе привести в действие план борьбы с засухой. Они могут использоваться для оценки уязвимости и подготовки целенаправленных действий по смягчению последствий. Сбор данных и раннее оповещение также обеспечивают основу для своевременного принятия решений директивными органами и заинтересованными сторонами на всех уровнях.

40. Конвенция оказывает поддержку странам, рекомендуя обратить основное внимание на три важных компонента обеспечения готовности к засухе:

а) системы раннего предупреждения: запоздалое объявление засухи может иметь разрушительные последствия для жизни людей и средств к существованию. Тем не менее, во многих случаях момент объявления засухи может быть весьма субъективным и крайне политизированным. Системы раннего предупреждения служат ориентиром для затронутых стран, предоставляя своевременную информацию, которая может использоваться для уменьшения рисков и улучшения подготовки к принятию эффективных мер реагирования;

б) оценка уязвимости и рисков: никакое раннее предупреждение не поможет, если не будут приняты меры по защите наиболее уязвимых слоев населения. Некоторые люди и системы являются более уязвимыми к воздействию засухи в результате социальных, экономических и экологических факторов. Важно сочетать более точные прогнозы с глубокими знаниями о том, как ландшафты и общества реагируют на отсутствие дождя, и воплощать эти знания в оперативные действия на раннем этапе; и

в) меры по снижению риска засухи: инициативное управление рисками засухи может спасти жизни и средства к существованию миллионов людей. Например, развитие устойчивых систем орошения для сельскохозяйственных культур и скота или систем сбора воды может стимулировать рециркуляцию и повторное использование воды, поиск возможностей культивирования более устойчивых к засухе культур, расширение программ страхования урожая и создание альтернативных источников средств к существованию, которые могут обеспечить доход в засушливых районах.

D. Международные празднования Всемирного дня борьбы с опустыниванием и информационно-пропагандистские мероприятия

41. Международные мероприятия по случаю празднования Всемирного дня борьбы с опустыниванием в 2017 году проводились 15 июня в Уагадугу. На церемонии присутствовало более 400 международных и местных участников, в том числе трое глав государства, несколько министров, видные деятели и представители межправительственных организаций и организаций гражданского общества. На симпозиуме высокого уровня министры и должностные лица правительства приняли призыв к действиям в отношении рабочих мест, связанных с землей, для решения трех крупных взаимосвязанных задач Африки, а именно: устойчивости, стабильности, безопасности, с помощью инициативы «Безопасность, стабильность и устойчивость». Призыв к действиям был одобрен президентами Буркина-Фасо, Мали и Нигера в совместном заявлении, сделанном в ходе церемонии закрытия.

Е. Сотрудничество с Глобальным экологическим фондом

42. В течение рассматриваемого периода сотрудничество с секретариатом Глобального экологического фонда продолжало крепнуть, причем секретариат Конвенции принял участие в консультациях в связи с седьмым циклом пополнения ресурсов Глобального экологического фонда. На пятьдесят втором заседании Совета, проходившем в мае 2017 года, Независимое управление оценки Фонда представило исследование деятельности по направлению, связанному с деградацией земель, охватывающее безвозмездное финансирование Фондом деятельности на сельскохозяйственных угодьях, пастбищах, деградировавших производительных землях и пустынных землях, и касающееся борьбы с обезлесением и опустыниванием. Цель данного исследования заключалась в том, чтобы путем оценки деятельности Глобального экологического фонда, связанной с предотвращением деградации земель, на основе собранных фактов содействовать процессу его седьмого пополнения ресурсов. Исследование включало в себя анализ оптимальности затрат проектов в области предотвращения деградации земель, с тем чтобы определить эффективность инвестиций Фонда в области деградации земель. В исследовании был подчеркнут тот факт, что путем вложения более значительных ресурсов в земли Фонд может способствовать реализации многочисленных целей и преимуществ более стратегическим и эффективным образом, а также добиться большей отдачи от своих инвестиций.

Ф. Научно-политическое взаимодействие

43. На своем заседании в апреле 2017 года Бюро Комитета по науке и технике пересмотрело и одобрило предварительную повестку дня тринадцатой сессии Комитета. Кроме того, Бюро обсудило вопрос о том, как организовать эту сессию таким образом, чтобы облегчить диалог между сторонами, механизмом научно-политического взаимодействия и другими приглашенными участниками дискуссии по поводу стратегических последствий получаемых научных результатов и сформулировать актуальные в стратегическом плане рекомендации.

44. Также в апреле 2017 года механизм научно-политического взаимодействия, учрежденный Конференцией сторон в ее решении 23/СОР.11, обсудил состояние и перспективы завершения его программы работы на период 2016–2017 годов. Эта программа работы включала в себя три основные цели и четыре области координации. Указанные цели касались предоставления научных руководящих указаний для практического внедрения добровольного целевого показателя по предотвращению деградации земель; заострения внимания на научно обоснованном синергетическом потенциале практики устойчивого управления земельными ресурсами для решения проблем опустынивания/деградации земель и засухи, смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним; и содействия разработке и осуществлению конкретных мер и практических методов реабилитации, восстановления и мелиорации деградировавших земель. В соответствии с просьбой, высказанной Конференцией сторон на ее двенадцатой сессии, на тринадцатой сессии Комитета по науке и технике механизм научно-политического взаимодействия представит обобщающий доклад, включая ориентированные на выработку политики рекомендации, по каждой цели, представленной в его программе работы, а также доклад о проведенных в двухгодичный период 2016–2017 годов мероприятиях по координации усилий с Межправительственной группой экспертов по изменению климата, Межправительственной технической группой по почвам Глобального

почвенного партнерства и Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам.

G. Замечания и рекомендации

45. Вся жизнь на Земле зависит от доступа к здоровой и продуктивной земле, однако из-за процессов деградации мы теряем приблизительно 12 млн. гектаров ежегодно. Достижение общих целей в области устойчивого развития представляется нереалистичным, если мы не остановим и не обратим вспять процесс деградации земель. Успешное выполнение задачи 15.3, касающейся предотвращения деградации земель, может помочь соединить воедино многие из этих целей и задач и тем самым обеспечить получение многих сопутствующих выгод от сохранения биоразнообразия и борьбы с изменением климата для обеспечения экономического роста и благополучия человека. Предотвращение деградации земель будет служить катализатором для осуществления других целей в области устойчивого развития, как это уже отмечено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [71/229](#). В этой связи следует отметить, что к Программе установления целевых показателей по предотвращению деградации земель уже присоединились 110 государств-членов.

46. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает вновь призвать к дополнительным инвестициям, направленным на введение в действие Программы, и отметить важное значение Фонда для предотвращения деградации земель в качестве инновационной финансовой программы для финансирования Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности задачи 15.3 целей в области устойчивого развития. Ассамблея, возможно, также пожелает призвать Глобальный экологический фонд увеличить объем финансовых ресурсов, выделяемых на направление деятельности, связанное с деградацией земель, в рамках проходящего в настоящее время седьмого цикла пополнения ресурсов, который должен завершиться к июню 2018 года.

47. Засуха и пылевые и песчаные бури становятся все более частыми и интенсивными. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает призвать государства-члены подготовить стратегии по обеспечению готовности к засухам с упором на создание систем раннего предупреждения, проведение оценок уязвимости и рисков и принятие мер по смягчению рисков, связанных с засухой.

III. Доклад Исполнительного секретаря Конвенции о биологическом разнообразии

A. Введение

48. В своей резолюции [71/230](#) Генеральная Ассамблея просила секретариат Конвенции о биологическом разнообразии представить Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе о результатах тринадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и о ходе осуществления Конвенции и Айтинских задач в области биоразнообразия и о трудностях, возникших в процессе их осуществления. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.

49. На момент представления настоящего доклада положение дел с ратификацией Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней выглядело следующим образом: 196 государств и 1 региональная организация эконо-

мической интеграции сдали на хранение документы о ратификации Конвенции о биологическом разнообразии; 171 сторона Конвенции сдали на хранение свои документы о ратификации Картахенского протокола по биобезопасности; 39 сторон Картахенского протокола сдали на хранение свои документы о ратификации Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении к Картахенскому протоколу¹; и 100 сторон Конвенции сдали на хранение свои документы о ратификации Нагойского протокола.

50. Тринадцатое совещание Конференции сторон Конвенции было проведено 4–17 декабря 2016 года в Канкуне, Мексика. Параллельно проводились восьмое совещание Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Картахенского протокола по биобезопасности, и второе совещание Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения.

В. Итоги тринадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии²

51. На тринадцатом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии было принято 33 решения, которые, в частности, касаются:

а) проведения оценки прогресса в деле осуществления Конвенции и Стратегического плана в области биоразнообразия на 2011–2020 годы и достижения Айтинских задач в области биоразнообразия, в том числе в отношении обновления и осуществления национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия (см. раздел F ниже);

б) всестороннего учета проблематики биоразнообразия во всех секторах, включая сельское хозяйство, лесоводство, рыболовство и туризм;

в) подготовки руководящих указаний в отношении адаптации к изменению климата на основе экосистем и взаимосвязи между биоразнообразием и здоровьем человека; инвазивных чужеродных видов (включая использование биологических средств борьбы и устранение рисков, связанных с торговлей); связанной с климатом геоинженерии; устойчивого регулирования ресурсов живой природы; вопросов опылителей, опыления и производства продовольствия; цифровой последовательности информации по генетическим ресурсам и синтетической биологии;

д) утверждения краткосрочного плана восстановления экосистем;

е) одобрения решения Экономического и Социального Совета о международном механизме по лесам и рекомендации членам Совместного партнерства по лесам рассмотреть дальнейшие пути реализации Айтинских задач в области биоразнообразия;

ф) рассмотрения вопросов воздействия морского мусора и подводного шума на морское и прибрежное биоразнообразие и биоразнообразие в холодных водах и подготовки описания дополнительных экологически или биологически значимых морских районов;

¹ Настоящий дополнительный протокол еще не вступил в силу; для его вступления в силу необходимо, чтобы его ратифицировали или присоединились к нему 40 сторон Картахенского протокола.

² Дополнительная информация имеется по адресу: <https://www.cbd.int/conferences/2016>.

g) утверждения добровольных руководящих принципов для обеспечения согласия коренных народов и местных общин в отношении получения доступа к традиционным знаниям, а также продолжения работы по созданию глоссария терминов и наилучшей практики в целях репатриации традиционных знаний;

h) обзора прогресса в мобилизации ресурсов и обращения с настоятельным призывом к сторонам активизировать усилия по достижению установленных целевых показателей;

i) утверждения стратегических руководящих указаний в отношении следующего четырехлетнего периода пополнения ее финансового механизма, Глобального экологического фонда, принятия к сведению оценки финансовых потребностей, которая была проведена в целях использования при подготовке седьмого цикла пополнения ресурсов;

j) согласования плана действий на период 2017–2020 годов в целях поддержки и повышения эффективности усилий по укреплению потенциала для осуществления Конвенции и протоколов к ней, исходя из потребностей сторон, с особым упором на укрепление осуществления Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы и его Айтинских задач в области биоразнообразия;

k) признания необходимости всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса в целях разработки предложений для последующей деятельности в рамках Стратегического плана в области биоразнообразия на 2011–2020 годы и Айтинских задач в области биоразнообразия, в частности, основы обеспечения биоразнообразия на период после 2020 года, и просьбы к Исполнительному секретарю подготовить предложение по этому вопросу;

l) согласования проведения четырнадцатого совещания Конференции сторон в Египте, пятнадцатого совещания в Китае и шестнадцатого совещания в Турции.

С. Результаты восьмого совещания Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Картахенского протокола по биобезопасности

52. На восьмом совещании Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Картахенского протокола по биобезопасности, было принято 19 решений, которые, в частности, касаются:

a) оценки и обзора эффективности Протокола и, соответственно, определения приоритетности оперативных задач в отношении законодательства в области биобезопасности, оценки рисков, управления рисками, обнаружения и идентификации живых измененных организмов, а также информирования, просвещения и профессиональной подготовки;

b) обзора хода осуществления рамочной программы и плана действий по укреплению потенциала для эффективного осуществления Картахенского протокола по биобезопасности (2012–2020 годы) и сохранения рамочной программы в утвержденном виде;

c) утверждения оперативных определений непреднамеренного трансграничного перемещения и незаконного трансграничного перемещения живых измененных организмов;

d) принятия к сведению документа, озаглавленного «Руководящие указания по оценке рисков в отношении живых измененных организмов», расширения онлайн-форума по вопросам оценки рисков и управления рисками и обращения к Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям с просьбой рекомендовать пути дальнейшей работы по удовлетворению потребностей, решению приоритетных задач и устранению пробелов, выявленных сторонами;

e) просьбы к сторонам внести информацию о транзите и ограниченном использовании живых измененных организмов в Механизм посредничества по биобезопасности;

f) продления программы работы по информированию, просвещению и участию общественности в безопасной передаче и обработке живых измененных организмов до 2020 года и определения приоритетных мероприятий в соответствии с этой программой работы;

g) продления мандата группы экспертов по социально-экономическим вопросам.

D. Итоги второго совещания Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения

53. На втором совещании Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, было принято 14 решений, которые касаются трех ключевых областей:

a) поддержки ратификации и осуществления Нагойского протокола, в том числе решений об укреплении потенциала и о Механизме посредничества по доступу к выгодам и их совместному использованию;

b) прогресса в деле осуществления и соблюдения Нагойского протокола, включая решения по оценке, обзору и соблюдению;

c) дальнейшей разработки политики, включая решения о необходимости наличия и условиях функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод и цифровой последовательности информации по генетическим ресурсам.

54. Соответствующие совещания Конференции сторон, действующие в качестве совещаний сторон Нагойского протокола и Картахенского протокола, постановили использовать в своих решениях и официальных документах термин «коренные народы и местные общины», отметив, что такое изменение формулировки не затрагивает обязательства сторон или юридическое толкование данных протоколов.

E. Этап заседаний высокого уровня и другие мероприятия, связанные с тринадцатым совещанием Конференции сторон

55. Этап заседаний высокого уровня Конференции проводился 2–3 декабря 2016 года, и в его работе приняли участие более 167 министров и представите-

лей высокого уровня. На этапе заседаний высокого уровня была принята Канкунская декларация об активном использовании вопросов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в интересах обеспечения благополучия, основное внимание в которой уделяется интеграции вопросов биоразнообразия в ключевые секторы экономики, включая сельское хозяйство, лесоводство, рыболовство и туризм, в целях достижения глобальных целевых показателей в области биоразнообразия. Министры заявили о своей приверженности принятию срочных мер для реализации Айтинских задач в области биоразнообразия.

56. В ходе этапа заседаний высокого уровня несколько сторон объявили о своих обязательствах в ряде областей, в том числе в отношении защиты коралловых рифов и их экосистем; оказания поддержки деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах; усиления контроля за инвазивными чужеродными видами; разработки планов управления видами для дорогостоящих видов растений; обработки биологических ресурсов коренных народов; и поощрения участия общин в разработке продуктов. На совещании на уровне министров 20 стран единомышленников с огромным биологическим разнообразием приняли хартию о достижении Айтинского целевого показателя 11 к 2020 году, которая впоследствии была с удовлетворением отмечена Конференцией сторон³.

57. В рамках Конференции было проведено несколько других неофициальных мероприятий, направленных на привлечение широкого круга заинтересованных сторон к участию в осуществлении Конвенции. Были, в частности, проведены следующие мероприятия:

а) форум по вопросам предпринимательства и биоразнообразия 2016 года: в этом форуме, который был ориентирован на всесторонний учет с точки зрения предпринимателей проблематики биоразнообразия в таких секторах, как сельское хозяйство, лесоводство, рыболовство и туризм, приняли участие более 250 экспертов из деловых кругов, правительств и неправительственных организаций. Рассматривались также вопросы, касающиеся учета природного капитала и финансирования; изучения взаимосвязи между изменением климата и биоразнообразием; и политики в области системы снабжения. Одним из итогов этого форума стало обязательство в области предпринимательства и биоразнообразия, которое подписали более 103 крупных предприятий;

б) форум международных законодателей: обсуждались практические стратегии и обязательства по достижению Айтинских задач в области биоразнообразия, и законодатели взяли на себя обязательство добиваться выполнения правительствами своих обязательств;

в) третий форум по вопросам науки в интересах биоразнообразия: форум был посвящен теме «Интеграция биоразнообразия в интересах благополучия: вклад науки». Его цель заключалась в том, чтобы содействовать обмену знаниями и решениями между учеными, директивными органами и гражданским обществом в целях интеграции биоразнообразия на межсекторальной основе, в частности, в такие сектора, как сельское хозяйство, рыболовство, лесоводство и туризм;

³ Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Демократическая Республика Конго, Эквадор, Гватемала, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кения, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Перу, Филиппины, Южная Африка и Венесуэла (Боливарианская Республика). Приглашение стать членом группы получила Эфиопия.

d) саммит «Муучтамбал» («Múuch'tambal») по вопросам опыта коренных народов — традиционные знания, биологическое и культурное разнообразие: особое внимание на этом саммите было уделено вкладу традиционных знаний, нововведений и практики в секторах сельского хозяйства, рыболовства, лесоводства и туризма в интересах сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. На саммите была принята декларация, содержащая рекомендации в отношении мер, которые могут быть приняты на местном, национальном и международном уровнях в целях усиления взаимосвязи между биологическим и культурным разнообразием в интересах обеспечения устойчивого будущего;

e) объединения гражданского общества и молодежи за учет проблематики биоразнообразия в интересах благополучия: этот форум гражданского общества, в работе которого участвовали представители 148 организаций, был посвящен теме «Интеграция проблематики биоразнообразия в интересах благосостояния в секторы сельского хозяйства, лесоводства, рыболовства, туризма и городского хозяйства». На этом форуме молодежи был вынесен ряд рекомендаций и взяты обязательства по активизации прогресса в деле реализации Айтинских задач в области биоразнообразия;

f) пятый глобальный саммит по биоразнообразию для городов и субнациональных органов власти: на этом саммите, в работе которого приняли участие представители 73 стран, было принято коммюнике Кинтана-Роо о всестороннем учете местных и субнациональных действий по сохранению биоразнообразия. Представителями различных местных и городских образований был принят ряд обязательств.

Г. Прогресс, достигнутый в осуществлении Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы и выполнении Айтинских задач в области биоразнообразия, и трудности, возникшие в процессе осуществления

58. Конференция сторон провела дополнительный обзор прогресса в осуществлении Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы на основе информации, содержащейся в пятых национальных докладах сторон о состоянии, тенденциях и проблемах, связанных с биоразнообразием, а также информации о национальных стратегиях и планах действий в области биоразнообразия. За период с 2010 года по настоящее время 186 сторон (95 процентов) представили пятый национальный доклад и 144 стороны (73 процента) представили национальные стратегии и планы действий в области биоразнообразия.

59. Конференция сторон отметила, что, хотя в деле достижения некоторых элементов некоторых из Айтинских задач в области биоразнообразия отмечены значительные успехи, достигнутый на сегодняшний день прогресс в отношении большинства целевых показателей является недостаточным для того, чтобы обеспечить их выполнение к 2020 году. В этой связи Конференция настоятельно призвала стороны активизировать усилия, направленные на достижение их национальных целевых показателей, тем самым способствуя достижению Айтинских задач в области биоразнообразия. Сторонам также было рекомендовано, с учетом национальных обстоятельств, приоритетов и возможностей, рассмотреть возможность повышения уровня амбициозности и/или охвата национальных или региональных целевых показателей до уровня, соизмеримого с Айтинскими задачами.

60. Основную трудность на пути реализации Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы, особенно для развивающихся стран, представляют собой ограниченный потенциал и недостаток ресурсов. Было признано, что в целях оказания помощи странам в преодолении этих трудностей необходимо уделять больше внимания научно-техническому сотрудничеству и продолжить усилия по мобилизации ресурсов. Поддержка международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций посредством уделения приоритетного внимания проблематике биоразнообразия при осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период после 2030 года и целей в области устойчивого развития будет играть критически важную роль в формировании и поддержании импульса, необходимого для полного осуществления Стратегического плана и Айтинских задач в области биоразнообразия. Ряд решений, принятых Конференцией сторон на ее тринадцатом совещании, в том числе в области укрепления потенциала, мобилизации ресурсов и Глобального экологического фонда, являющегося финансовым механизмом Конвенции, обеспечивают основу для дальнейших действий в этом направлении. По-прежнему существует необходимость повышения значимости биоразнообразия и Конвенции до самого высокого политического уровня.

Г. Последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Десятилетие биоразнообразия Организации Объединенных Наций и Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

61. Конвенция содействовал проведению ряда мероприятий, направленных на осуществление последующих мер по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая приветствовала провозглашение Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций в качестве важной основы для вовлечения всех заинтересованных сторон в сохранение и неистощительное использование биоразнообразия.

62. Важное место среди них заняли организованные на национальном уровне торжества, посвященные проведению 22 мая 2017 года Международного дня биологического разнообразия на тему «Биоразнообразие и устойчивый туризм». Эта тема была выбрана в связи с объявлением 2017 года Международным годом устойчивого туризма в интересах развития. Праздничные мероприятия на эту тему послужили хорошей возможностью для повышения осведомленности о важности вклада, который устойчивый туризм вносит в экономический рост и сохранение и неистощительное использование биологического разнообразия.

63. Конференция сторон на ее тринадцатом совещании высоко оценила рамочную основу для глобальной коммуникационной стратегии, подготовленную в межсессионный период, которая обеспечивает гибкие рамки для направления действий и мероприятий секретариата, сторон и других организаций и заинтересованных сторон в оставшиеся годы Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций.

64. В сотрудничестве с другими соответствующими организациями секретариат подготовил доклад о биоразнообразии и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, который был представлен на тринадцатом совещании Конференции сторон⁴. В этом докладе содержится описание то-

⁴ Имеется по адресу: <https://www.cbd.int/development/>.

го, каким образом Стратегический план по биологическому разнообразию на 2011–2020 годы и Айтинские задачи в области биоразнообразия содействуют осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития.

65. Секретариат и стороны Конвенции о биологическом разнообразии приняли активное участие в Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития, проходившей 5–9 июня 2017 года⁵. Исполнительный секретарь принял участие в пленарных заседаниях и партнерских диалогах Конференции и отметил важнейшую роль биоразнообразия в достижении цели 14 в области устойчивого развития, по сравнению с другими целями. Секретариат объявил, что были взяты добровольные обязательства в отношении создания платформы для укрепления потенциала для осуществления Айтинских задач в области биоразнообразия и целей в области устойчивого развития, а также в отношении проведения глобальных диалогов с организациями региональных морей и региональными рыбохозяйственными органами об ускорении прогресса в достижении Айтинских задач в области биоразнообразия и целей в области устойчивого развития.

Н. Рекомендации

66. Генеральная Ассамблея на своей семьдесят второй сессии, возможно, пожелает среди прочего:

а) принять к сведению итоги тринадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, восьмого совещания Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Картахенского протокола по биобезопасности и второго совещания Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, подчеркнув важность их осуществления и связанной с ними последующей деятельности;

б) призвать государства содействовать учету проблематики биоразнообразия в экономических секторах и принять к сведению Канкунскую декларацию об учете вопросов сохранения и неистощительного использования биоразнообразия в интересах благополучия;

в) призвать все стороны активизировать и расширить усилия по выполнению Стратегического плана по биологическому разнообразию на 2011–2020 годы и Айтинских задач в области биоразнообразия, признав вклад таких усилий в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижение целей в области устойчивого развития;

г) предложить всем государствам и соответствующим департаментам Секретариата, специализированным учреждениям, фондам, программам системы Организации Объединенных Наций и региональным комиссиям Организации Объединенных Наций повысить эффективность своего вклада в выполнение задач Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы;

е) подтвердить, что Конференция сторон признала необходимость всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса для разработки предложений для последующих действий по итогам Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы и рекомендовать государствам и всем за-

⁵ См. <https://oceanconference.un.org/>.

интересованным сторонам внести свой вклад в разработку глобальных рамок для биоразнообразия на период после 2020 года;

f) подчеркнуть важность мобилизации политических усилий на высоком уровне для достижения Айтинских задач в области биоразнообразия и связанных с ними целей и задач Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и принятия соответствующих последующих мер;

g) призвать все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию о биологическом разнообразии или присоединиться к ней;

h) призвать все стороны Конвенции, которые еще не сделали этого, ратифицировать Нагойский протокол или присоединиться к нему;

i) призвать все стороны Конвенции, которые еще не сделали этого, ратифицировать Картахенский протокол по биобезопасности и Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол об ответственности и возмещении или присоединиться к ним.
